



**Конференции,
семинары, круглые столы**



DOI: 10.30727/0235-1188-2022-66-1-148-159

Обзор конференции

Conference summary

**Международная научная конференция
«Федор Михайлович Достоевский
и европейская культура:
к 200-летию великого русского писателя».
Апрель 16–23, 2021**

Е.А. Солошенко

Национальный исследовательский университет

«Высшая школа экономики», Москва, Россия

Аннотация

В статье делается обзор Международной научной онлайн-конференции «Федор Михайлович Достоевский и европейская культура», проведенной Международной лабораторией исследований русско-европейского интеллектуального диалога Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» совместно с Музейным центром «Московский дом Достоевского». На конференции ведущие специалисты в различных областях гуманитарного знания представили разносторонние доклады, посвященные взаимному влиянию Достоевского и европейской культуры. В центре исследовательского внимания была поставлена проблема воздействия русского писателя на творческое развитие европейской философской, художественной мысли. Докладчики продемонстрировали историю переводов романов Достоевского на иностранные языки. Участники конференции также отразили влияние концепций западноевропейской философии, литературы и культуры на творчество и религиозную мысль писателя. Ряд докладов конференции был посвящен культур-философской проблематике текстов Достоевского. Исследователи рассмотрели религиозно-философские диалоги романа «Бесы», уделив особое внимание противоречивому образу центрального персонажа романа – Николаю Ставрогину. Ведущие достоеведы обратились к малоизученным аспектам публицистики Достоевского, определив роль и место «еврейского вопроса». На конференции были представлены малоисследованные литературоведческие интерпретации романов Достоевского, история экранизаций его произведений в европейском кинематографе и музыкальные прочтения.

Ключевые слова: философия литературы, интеллектуальный диалог, религиозная философия, русская философия, культурная история.

Солошенко Евгения Александровна – аспирант Школы философии и культурологии Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» (НИУ ВШЭ), стажер-исследователь Международной лаборатории исследований русско-европейского интеллектуального диалога НИУ ВШЭ.

casoloshenko@edu.hse.ru

<https://orcid.org/0000-0003-2645-7757>

Для цитирования: Солошенко Е.А. Международная научная конференция «Федор Михайлович Достоевский и европейская культура: к 200-летию великого русского писателя». Апрель 16–23, 2021 // Философские науки. 2023. Т. 66. № 1. С. 148–159.

DOI: 10.30727/0235-1188-2022-66-1-148-159

**“Fyodor Mikhailovich Dostoevsky
and European Culture:
On the 200th Anniversary of the Great Russian Writer”
International Scientific Conference.
April 16–23, 2021**

E.A. Soloshenko

*National Research University Higher School of Economics, Moscow,
Russia*

Abstract

The article provides a summary of “Fyodor Mikhailovich Dostoevsky and European Culture” International Scientific Online Conference, held by the International Laboratory for the Study of Russian-European Intellectual Dialogue of the National Research University Higher School of Economics in cooperation with the Dostoevsky’s Moscow House Museum Center. At the conference, leading experts in various fields of the humanities presented various reports on the mutual influence of Dostoevsky and European culture. Research attention was paid to the problem of the influence of the Russian writer on the creative development of European philosophical and artistic thought. The speakers demonstrated the history of translations of Dostoevsky’s novels into foreign languages. The participants of the conference also reflected the influence of the concepts of Western European philosophy, literature, and culture on the fiction and religious thought of the writer. A number of conference reports were devoted to the cultural

and philosophical problems of Dostoevsky's works. The researchers examined the religious and philosophical dialogues of the novel *Demons*, paying special attention to the controversial image of the protagonist of the novel – Nikolai Stavrogin. Leading Dostoyevsky specialists turned to the little-studied aspects of his journalism, defining the role of the “Jewish question.” The conference presented literary critics’ interpretations of Dostoevsky’s novels, the history of screen and musical adaptations of his works in European and Russian art.

Keywords: philosophy of literature, intellectual dialogue, religious philosophy, Russian philosophy, cultural history.

Evgeniya A. Soloshenko – postgraduate student, School of Philosophy and Cultural Studies, National Research University Higher School of Economics; Research Intern, International Laboratory for the Study of Russian-European Intellectual Dialogue, National Research University Higher School of Economics.

easoloshenko@edu.hse.ru

<https://orcid.org/0000-0003-2645-7757>

For citation: Soloshenko E.A. (2023) “Fyodor Mikhailovich Dostoevsky and European Culture: On the 200th Anniversary of the Great Russian Writer” International Scientific Conference. April 16–23, 2021. *Russian Journal of Philosophical Sciences* = *Filosofskie nauki*. Vol. 66, no. 1, pp. 148–159. DOI: 10.30727/0235-1188-2022-66-1-148-159

Международная лаборатория исследований русско-европейского интеллектуального диалога Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» совместно с Музейным центром «Московский дом Достоевского» Государственного музея истории российской литературы имени В.И. Даля организовали и провели трехдневную (16–23 апреля 2021 года) Международную научную онлайн-конференцию «Федор Михайлович Достоевский и европейская культура». Она приурочена к двухсотлетию со дня рождения великого русского писателя. Конференция собрала ведущих достоеведов, а также крупных отечественных и зарубежных специалистов в области русской и мировой литературы, философии, кинематографа, музыки.

Организаторы конференции предложили восемь панельных секций, объединенных общей тематикой. Перед открытием первой панели докладов с приветственным словом выступил декан факультета гуманитарных наук НИУ ВШЭ, заведующий научно-учебной лабораторией медиевистических исследований

НИУ ВШЭ, доктор исторических наук **М.А. Бойцов**. На конференции, посвященной творческому наследию Достоевского, Михаил Анатольевич представил развернутый доклад о романе «Преступление и наказание», сосредоточившись на ключевом фрагменте убийства Раскольниковым старухи-процентщицы. Докладчик высказал предположение о наличии политической составляющей в действиях главного героя романа, определяя Раскольникова как политического заговорщика и революционера. Подобное прочтение романа, по мнению ученого, не получило должного научного развития, однако оно небезосновательно. «Революционная» линия продолжена писателем впоследствии в литературных произведениях «Бесы» (Ставрогин) и «Братья Карамазовы» (Алеша Карамазов).

Первые две панели модерировали главные научные сотрудники лаборатории: доктор философских наук **М.С. Киселева** и доктор философских наук **О.А. Жукова**. Участники указанных секций выступили с докладами, в которых отражена проблематика взаимосвязи фигуры Достоевского и европейской мысли. Открыл первую панельную секцию инициатор настоящей онлайн-конференции, заведующий лабораторией, главный научный сотрудник, доктор философских наук **В.К. Кантор** докладом «Европейское открытие Ф.М. Достоевского». В своем выступлении Владимир Карлович выделил ряд имен крупных европейских мыслителей, которые подтверждали существенное влияние Достоевского на их творческое развитие. Немецкие философы и писатели, в частности Х.-Г. Гадамер, Р.-М. Рильке, Г. Гессе, Ф. Ницше, О. Шпенглер, австрийский писатель С. Цвейг, теолог и философ итальянского происхождения Р. Гвардини, французский мыслитель А. Камю, «познакомили» европейскую интеллектуальную мысль с идеями русского писателя. Нельзя не отметить, что процесс признания Достоевского как писателя и мыслителя был длительным в России (в сравнении со Л.Н. Толстым). Значительную роль в данном процессе, как отметил Владимир Карлович, сыграл литературный критик Д.С. Мережковский.

В продолжение раскрытия темы европейского прочтения Достоевского выступил кандидат филологических наук, ведущий научный сотрудник Государственного литературного музея **П.Е. Фокин**. Он представил историю переводов произведений Федора Михайловича на европейские языки (по материалам собрания А.Г. Достоевской). Павел Евгеньевич уточнил, что

прижизненных переводов было мало. Вследствие этого при жизни писатель европейскому читателю был малоизвестен. После смерти Достоевского в Европе наблюдался рост переводов его художественных произведений, появились аналитические и критические статьи, отклики в периодической печати. Докладчик обратил внимание на то, что среди первых переводов текстов Достоевского на европейские языки практически отсутствовали его публицистические очерки.

В совместном докладе доктора философии *Терезы Оболевич* и кандидата философских наук *А.С. Цыганкова* тема знакомства Европы с Достоевским раскрыта на примере первых нидерландских переводов его текстов, осуществленных не с русского, а с немецкого и французского языков. Александр Сергеевич проследил рецепцию идей писателя нидерландским славистом Н. ван Вейком и продемонстрировал, что для нидерландского слависта творчество Достоевского было средством при исследовании русского национального характера. Докладчик также обратился к нидерландским лекциям русского философа и религиозного мыслителя С.Л. Франка. В них творчество писателя рассматривалось как христианское преодоление кризиса гуманизма. Александр Сергеевич резюмировал, что для Франка главной заслугой Достоевского стала попытка религиозного обновления гуманизма.

И.Л. Волгин, основатель и президент Фонда Достоевского, вице-президент Международного общества Ф.М. Достоевского (*International Dostoevsky Society*), выступил с докладом под названием «Достоевский – турист: открытие Европы», посвященным наименее изученным «Зимним заметкам о летних впечатлениях». Игорь Леонидович сделал акцент на синтетическом жанре исследуемого текста: формально – «дорожная болтовня», но одновременно и «духовное странствие» по странам Европы, «переход от анекдота к притче», изучение России сквозь призму восприятия Запада. Достоевский, посетивший несколько крупных европейских городов, оставил «ментальное» описание только Лондона и Парижа. Лондон изображен эпически: столичный город «с толпами продажных женщин». Игорь Леонидович процитировал один из фрагментов «Заметок...», где автор описывает сцену диалога между мужчиной и женщиной в лондонском кафе. На этом примере исследователь подтвердил собственное определение «Заметок...» как творческой лаборатории писателя: фрагмент,

скорее, напоминает «набросок романа», «сюжет для небольшого рассказа, который зарождается на лондонских улицах». Докладчик упомянул о присутствии в тексте «великого подразумеваемого» – тайных встреч Достоевского с Герценом, совместного посещения ими Всемирной выставки. По мнению исследователя, лондонскими впечатлениями навеян текст в «Записках из подполья». Другой европейский столичный город – Париж – представлен Достоевским как место «ханжеского буржуазного образа жизни», город, «прогнивший в моральном отношении». В результате приведенный текст Достоевского был определен как авторская художественная концепция Запада.

Об «итальянских путешествиях» писателя речь шла в двух отдельных докладах главного научного сотрудника лаборатории, доктора философских наук **А.А. Кара-Мурзы** и доктора филологических наук **И.В. Дергачевой**. Предметом внимания Алексея Алексеевича стали путешествия 1862 и 1868–1869 годов. Исследователь сравнил «бросок на юг» 1962 года с перемещением писателя в «человеческий рай» из «человеческого ада», поскольку поездка была совершена на гонорар за повесть «Записки из подполья». Ирина Владимировна продолжила раскрытие темы флорентийского периода Достоевского. Она продемонстрировала обнаруженные ею архивные документы, относящиеся к фигуре майора гусарского полка и публициста С.П. Колошина, в переписке с которым состоял русский писатель. Дальнейшее обсуждение проблемы влияния итальянского периода на Достоевского проходило в первой панельной дискуссии.

Культурфилософскую проблематику текстов Достоевского исследовали доктор философских наук **И.В. Кондаков** и доктор исторических наук **Ф.А. Гайда**. Игорь Вадимович обратился к категории Другого в интерпретации русского философа, культуролога М.М. Бахтина, выступив с докладом на тему «Другой в творческом самосознании Ф.М. Достоевского». Он перечислил писателей, которых Федор Михайлович оценивал в качестве Других. Среди них – Фет, Чернышевский, Некрасов, Толстой. Не подлежали такой оценке только Ломоносов, Пушкин, отчасти Гоголь, находящиеся «над схваткой». По словам Кондакова, в произведениях Достоевского категория Другого приобретает разный смысл и разные системы репрезентаций. Он дополнил, что Достоевский находил в русском человеке стремление замаскироваться под Другого. Гайда обратился к концепции личности в докладе

«Запад и эволюция концепции личности у Ф.М. Достоевского». Докладчик отметил широкое понимание данного концепта писателем: иронично, с сарказмом, возвышенно. Исследуя эволюцию такого концепта, Федор Александрович выявил два восприятия личности у Достоевского.

Следующая панель конференции была выстроена вокруг романа «Бесы». Ее открыл ведущий научный сотрудник лаборатории, доктор философии **Х. Куссе** с докладом на тему «Достоевский как мастер коммуникативных катастроф». Хольгер Куссе рассмотрел диалоги в «Бесах» в качестве примера агрессивной коммуникации. Докладчик также представил литературные иллюстрации «коммуникативных катастроф» из «Мертвых душ» Гоголя и «Братьев Карамазовых» Достоевского. Примером коммуникативной катастрофы в последнем романе писателя, по мнению ученого, является диалог / невозможность диалога между Христом и Великим инквизитором.

Религиозно-философским диалогам в романе «Бесы» посвятил свой доклад доктор филологических наук **А.А. Гапоненков**. Алексей Алексеевич проанализировал ряд диалогов романа: два диалога Шатова и Хромоножки, диалог Ставрогина и Кириллова, кульминационный диалог романа – изнурительный разговор Ставрогина и Шатова – в контексте религиозной мысли Достоевского.

Доктор философских наук **Б.И. Пружинин** и доктор философских наук **Т.Г. Щедрина** выступили с совместным докладом «Ставрогин и его душа, или О современных трансформациях скептицизма». Исследователи обратились к теоретическим представлениям русского философа Г.Г. Шпета (название доклада – парафраз его статьи «Скептик и его душа», написанной в 1919 году). С точки зрения Бориса Исаевича, на протяжении романа Ставрогин демонстрирует «последовательный самодовольный скептицизм, замкнутый на себя». Ученый провел аналогии с современностью и констатировал опасность скептицизма. Выступление Татьяны Геннадьевны было основано на результатах анализа архивных документов, с которыми работал Г.Г. Шпет. Автор доклада расшифровала конспект Густава Густавовича о романе «Бесы». По словам Татьяны Геннадьевны, Ставрогин для Шпета – апогей скептицизма, «неговорящая фигура» (т.е. верим тому, что говорят о нем или за него).

Младший научный сотрудник лаборатории, кандидат философских наук **И.О. Щедрина** продолжила тему скептицизма в докладе

«Достоевский и медиареальность». Ирина Олеговна предложила интерпретацию «Бесов» как современного ток-шоу (Ставрогин – центральный персонаж, вокруг которого организовано действие, роль ведущего принимает на себя Верховенский, хроникер ведет запись происходящего и т.д.).

Противоречивый образ Ставрогина оказался предметом исследовательского интереса доктора философских наук *А.А. Данилевского*. В докладе «Генезис “гражданина кантона Ури”» Александр Алексеевич проанализировал архитектуру произведения «Бесы». Ученый констатировал, что Ставрогин помещен в зону генетической памяти предшественника (П. Верховенского), выявлен и «хлестаковский генотип» Ставрогина. По окончании панельной секции, посвященной «Бесам», состоялась краткая дискуссия участников конференции. При этом указанный роман охарактеризован как самый «насыщенный сатирическим и комическим началом» среди романов Достоевского.

Второй день конференции начался с доклада «Философская теология Ф. Шлейермахера и религиозное реформаторство И.В. Киреевского и Ф.М. Достоевского» ведущего научного сотрудника Института русской литературы (ИРЛИ) РАН, доктора филологических наук *К.А. Баршта*. Константин Абрекович выявил влияние шлейермахеровских концепций на религиозную мысль русского писателя, осуществленное посредством русского религиозного мыслителя И.В. Киреевского. Например, в риторическом вопросе «Если Бога нет, то какой же я после того капитан?» из «Бесов» прослеживается шлейермахеровское «чувство Бога», «безусловное чувство зависимости от Вселенной». Подобное понимание религии «как способа связи с целым мирозданием» присуще Достоевскому.

Доклад «Достоевский читает Гете (“Тоды учения Вильгельма Мейстера” и “Подросток”))» представила главный научный сотрудник лаборатории, доктор филологических наук *И.Н. Лагутина*. Обратившись к высказыванию Константина Абрековича о «молчании Достоевского об авторах, оказавших на него влияние», Ирина Николаевна сделала аргументированный вывод. Несмотря на устоявшееся мнение о том, что Гете для Достоевского вытеснил Шиллер, влияние Гете на творчество писателя существенно. Автор доклада выделила ряд гетевских текстов, связанных с Достоевским. По ее мнению, немецкий писатель «растворен» в текстах русского мыслителя.

О проблеме взаимоотношений России и Европы в творчестве Федора Михайловича говорила доктор философских наук **О.А. Жукова** в докладе «Немцы в оценке Достоевского: впечатления и историософские рефлексии». Исследователь процитировала критические высказывания Достоевского о Берлине и о немцах: «Жить за границей очень скучно где бы то ни было». Она указала на «мизантропическую тональность» немецкого периода в целом. Вместе с тем Ольга Анатольевна выделила высказывания писателя с интенциями к созданию культурного союза между двумя государствами.

Замыкал ряд выступлений в рамках первой панели научный руководитель лаборатории, доктор философии **Леонид Люкс**. Ученый сравнил роль и место «еврейского вопроса» в публицистике Достоевского и немецкого историка Генриха фон Трейчке. Несмотря на различное положение российский и немецких евреев, исследователь отметил сходство аргументов двух современников.

Вторую панель открыл доклад «Россия и Европа в духовно-творческом диалоге Ф.М. Достоевского и Н.Ф. Федорова» ведущего научного сотрудника Института мировой литературы РАН, главного библиотекаря Музея-библиотеки Н.Ф. Федорова, доктора филологических наук **А.Г. Гачевой**. Анастасия Георгиевна осветила проблематику диалога между русским писателем и русским религиозным философом. Доктор филологических наук **Елена Аркадьевна Тахо-Годи** представила доклад «Россия и Европа: Ю. Айхенвальд об ошибке Ф.М. Достоевского», посвященный вопросу восприятия Достоевским России и Европы в работах литературного и театрального критика Ю.И. Айхенвальда. Кандидат филологических наук **М.А. Васильева** выступила с сообщением на тему «Один сюжет из Достоевского: В. Набоков vs Д. Чижевский». Писатель В.В. Набоков и славист, философ Д.И. Чижевский выдвигали антагонистические интерпретации творчества Достоевского. Мария Анатольевна находит идейные переклички между двумя мыслителями в философской интерпретации «Двойника» Достоевского.

Нина Михайловна Сегал-Рудник представила доклад «Стратегия поэтической цитаты в работах Вяч. Иванова о Достоевском», в котором речь шла о проблеме выстраивания мифа Достоевского в творчестве Вяч. Иванова. Доктор философии, литературовед и лингвист **Д.М. Сегал** провел сравнительный анализ прозаического творчества Ф.М. Достоевского и К.К. Вагинова, опираясь

на бахтинский концепт мениппеи. Дмитрий Михайлович выявил различие мениппей у Достоевского и у Вагинова (христианская/эллинистическая), высказав суждение о том, что в творчестве Вагинова данная концепция выражена точнее.

Dr. hab Януш Добешевский посвятил доклад книге о Достоевском польского публициста и политического деятеля Станислава Цата-Мацкевича. Исследователь опровергал и доказывал центральный тезис труда Цата-Мацкевича: «не было бы Федора Михайловича Достоевского без Анны Григорьевны Достоевской».

«Философская» оптика применительно к текстам Достоевского выбрана доктором философских наук *Т.П. Лифинцевой*. В докладе «“Обвиняется разум”: абсурд у Ф.М. Достоевского и А. Камю» Татьяна Петровна на примере диалогов и монологов героев произведений русского и французского писателей проанализировала ситуации абсурда, отраженные в философии и литературе.

Киновед и культуролог *К.Э. Разлоглов* рассмотрел историю экранизаций художественных произведений Достоевского в европейском кинематографе. По словам Кирилла Эмильевича, самым трудным романом для кинематографистов остаются «Бесы», самым популярным – «Преступление и наказание».

Доктор философских наук *Т.Ю. Сидорина* выступила с докладом «Музыкальная достоевиана: опера, рок, песня». Татьяна Юрьевна изучила музыкальные предпочтения русского писателя, а также известные музыкальные прочтения его произведений. В заключение доклада прозвучал фрагмент оперы С.С. Прокофьева «Игрок».

В завершение панельной секции американский славист, директор Русского, восточноевропейского и евроазиатского центра Иллинойского университета *Ричард Темпест* выступил с докладом «Федор Достоевский и Александр Солженицын». С его точки зрения, двух очень разных писателей объединяет художественный поиск личной/коллективной идентичности на фоне социальных потрясений. Концептуальную связь между Достоевским и Солженицыным Р. Темпест определил в теме эстетизации зла, причастности литературы ко злу. Докладчик обратился к «Преступлению и наказанию» Достоевского и «Раковому корпусу» Солженицына. В итоге он вывел ряд очевидных параллелей: 1) писатели фиксируют читательское внимание на «убогой одежде» и «убогой шапке» главных героев; 2) в романе Достоевского фигурирует «ломовая лошадь, под которую чуть не попадает Раскольников»,

у Солженицына – «москвич, направленный на героя»; 3) убийство как форма эксперимента.

Третий день онлайн-конференции объединил выступления о малоизученных аспектах публицистики Достоевского. **В.А. Викторович**, доктор филологических наук, вице-президент Российского общества Ф.М. Достоевского, открыл панельную секцию докладом под названием «Указать исход европейской тоске (к пониманию Пушкинской речи Достоевского)». В докладе Владимир Александрович проанализировал определение феномена русской литературы в текстах писателя как литературы, вобравшей в себя всю мировую культуру.

В.Н. Захаров, доктор филологических наук, почетный президент Международного общества Ф.М. Достоевского, представил вниманию слушателей доклад о «колумнисте» Достоевском – политическом обозревателе и комментаторе. По утверждению Владимира Николаевича, журналистская деятельность составила около 40 % всех печатных текстов писателя. Некоторые гражданские убеждения мыслителя также были зафиксированы в цикле стихотворений.

«Дневнику писателя» Достоевского было посвящено три развернутых исследования. **Лазарь Милендиевич** (Нови-Садский университет, Сербия) выступил с докладом о религиозном понимании истории в «Дневнике писателя», анализируя взгляды Достоевского на исторические перспективы России. Доктором искусствоведения **О.Д. Баженовой** дан искусствоведческий комментарий о культе страдающего Христа в народной изобразительной культуре к фрагменту «Дневника писателя» 1873 года. Главный научный сотрудник лаборатории, доктор философских наук **М.С. Киселева** осветила проблему двойничества на материале «Дневника писателя» 1877 года. Понимание феномена двойничества, по мнению автора доклада, дает представление о развитии творческой мысли писателя, о процессе становления идей Достоевского.

Работа панельной секции молодых исследователей началась с доклада «Достоевский и Кант в интерпретации Я.Э. Голосовкера» стажера-исследователя **Д.А. Морозова**. С позиции Голосовкера, роман «Братья Карамазовы» как «исповедь горячего сердца»

(Мити) противостоит формально-логическому методу И. Канта и служит орудием против него. **П.А. Блинникова** выступила с презентацией под названием «Символ Христа в романе Ф.М. Достоевского “Идиот” (о роли образа Христа в построении образа Мышкина)». **Н.В. Рябчинский** обратился к теме образа Другого в религиозно-экзистенциальной мысли Ф.М. Достоевского, отсылая к тексту Священного писания. **О.А. Глебов** посвятил доклад «Красота вещей: В. Розанов о преодолении европейского рационализма в эстетике Ф. Достоевского» исследованиям русского религиозного философа В.В. Розанова. **Т.А. Карпова** познакомила аудиторию с презентацией «Дёблин и Достоевский: Берлин, Александрплац», посредством которой показала идейное влияние писателя на роман А. Дёблина.

По окончании выступлений докладчиков и конференции в целом старший научный сотрудник Государственного литературного музея **И.М. Дробышевская** провела виртуальную экскурсию по экспозиции Музея-квартиры Ф.М. Достоевского.